

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

15 DÉCEMBRE 1953.

PROJET DE LOI

modifiant et complétant la loi sur la milice,
le recrutement et les obligations de service.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article premier.

1. A l'article 10, § 3, de la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service tel que cet article a été complété par l'article 1^{er}, 3^e, de la loi du 22 juillet 1952, les mots : « 1^o — les ingénieurs du corps des mines et les ingénieurs du fond de la mine », sont supprimés.

2. Il est ajouté au dit article 10 un § 4 libellé comme suit :

« § 4. — Par dérogation à la disposition du § 1^{er}, les inscrits énumérés ci-après sont en droit d'obtenir, quand ils sont appelés à former le contingent d'une levée portant le millésime d'une des années pendant lesquelles ils atteignent l'âge de 19 à 30 ans, un sursis les rattachant chaque fois à la levée suivante :

1^o ceux qui font des études en vue d'obtenir le diplôme d'ingénieur civil des mines;

2^o ceux qui ayant terminé ou étant sur le point de terminer les études prévues au 1^o, déclarent avoir l'intention de devenir ingénieurs du corps des mines ou ingénieurs du fond de la mine;

3^o les ingénieurs du corps des mines et les ingénieurs du fond de la mine ».

Art. 2.

A l'article 12, 5^e, de la loi précitée du 15 juin 1951 les

15 DECEMBER 1953.

WETSONTWERP

tot wijziging en aanvulling
van de dienstplichtwet.

ONTWERP

OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

Artikel één.

1. In artikel 10, § 3, van de dienstplichtwet van 15 Juni 1951, zoals dit artikel is aangevuld bij artikel 1, 3^e; van de wet van 22 Juli 1952, worden de woorden weggelaten : « 1^o — de ingenieurs van het mijnkorps en de ondergrondse mijningenieurs ».

2. Aan evengenoemd artikel 10 wordt een als voigt gestelde § 4 toegevoegd :

« § 4. — In afwijking van het bepaalde onder § 1 kunnen de hierna bedoelde ingeschrevenen, zolang zij in aanmerking komen voor het contingent ener lichting, genoemd naar een van de jaren waarin zij de leeftijd van 19 tot 30 jaar bereiken, een uitstel bekomen waardoor zij telkens naar de volgende lichting overgaan :

1^o zij die studiën doen met het oog op het bekomen van het diploma van burgerlijk mijningenieur;

2^o zij die de onder 1^o bedoelde studiën volbracht hebben of weldra zullen beëindigen en verklaren het voornemen te hebben ingenieur van het mijnkorps of ondergronds mijningenieur te worden;

3^o de ingenieurs van het mijnkorps en de ondergrondse mijningenieurs. »

Art. 2.

In artikel 12, 5^e, van de voornoemde wet van 15 Juni

(1) Voir :

Documents du Sénat :
373 (1952-1953) : Proposition de loi.
35 : Rapport.

Annales du Sénat :
9 et 10 décembre 1953.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :
373 (1952-1953) : Wetsvoorstel.
35 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :
9 en 10 December 1953.

mots « n'a plus droit au sursis » sont remplacés par : « n'a plus droit aux cinq premiers sursis ».

Art. 3.

A l'article 26, 1^e*bis*, de la loi précitée du 15 juin 1951, tel que cet article a été complété par l'article 3, 2^e de la loi du 22 juillet 1952, sont ajoutés après « visés à l'article 10, § 3 », les mots « ou § 4 ».

Dispositions transitoires.

Art. 4.

Les inscrits appartenant aux trois catégories énumérées à l'article premier, 2^e, de la présente loi qui sont appelés à former un contingent antérieur à celui de 1955 ou qui, déjà compris dans un tel contingent, ne sont pas encore sous les armes pour accomplir leur terme de service actif, peuvent obtenir le sursis et la dispense dans les conditions prévues aux articles 1 et 2 de la présente loi.

Ils doivent, sous peine de non-recevabilité, introduire leur demande sous pli recommandé à la poste près du Gouverneur de la province dont relève leur domicile de milice, avant la date à laquelle ils doivent rejoindre leur unité.

Les conseils de milice et le conseil supérieur de milice peuvent connaître, en dehors de leurs sessions, des causes prévues au présent article.

Bruxelles, le 10 décembre 1953.

Le Président du Sénat.

1951 worden de woorden « geen recht op uitstel meer heeft », vervangen door « geen recht op de eerste vijf uitsteltermijnen meer heeft ».

Art. 3.

In artikel 26, 1^e*bis*, van de voornoemde wet van 15 Juni 1951, zoals dit artikel is aangevuld bij artikel 3, 2^e, van de wet van 22 Juli 1952, worden na de woorden « door de bij artikel 10, § 3, » de woorden « of §. 4 » toegevoegd.

Overgangsbepalingen.

Art. 4.

De ingeschrevenen die tot een van de categorieën, opgesomd onder artikel 1, 2^e, van deze wet behoren en in aanmerking komen voor een contingent voorafgaande aan dat van 1955 of die reeds in een dergelijk contingent zijn opgenomen en nog niet ter vervulling van hun werkelijke diensttijd onder de wapenen zijn, kunnen uitstel of vrijlating bekomen onder de voorwaarden gesteld in de artikelen 1 en 2 van deze wet.

Zij moeten, op straffe van onontvankelijkheid, hun aanvraag per aangetekend schrijven bij de Gouverneur van de provincie, waaronder hun militie-domicilie ressorsteert, indien men vóór de datum waarop zij zich bij hun eenheid moeten vervoegen.

De militieraden en de hoge militieraad kunnen, buiten hun zittijd, kennis nemen van de in dit artikel bedoelde gevallen.

Brussel, 10 December 1953.

De Voorzitter van de Senaat.

P. STRUYE

Les Secrétaires.

De Secretarissen.

J. BOUILLY,
M. BAERS.